



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/1998/12
27 August 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

(Шестьдесят пятая сессия,
Женева, 16-20 ноября 1998 года)

**ДОБАВЛЕНИЕ В.1а: МАРГИНАЛЬНЫЕ НОМЕРА, КАСАЮЩИЕСЯ ТРАНСПОРТНЫХ
СРЕДСТВ-БАТАРЕЙ**

Представлено Европейской ассоциацией по промышленным газам (ЕАПГ)

1. Основания для предложения

Сразу же после опубликования январского 1997 года издания ДОПОГ операторы транспортных средств-батарей столкнулись с проблемой различного толкования положений о транспортных средствах-батареях, состоящих из элементов, которые, согласно маргинальному номеру 2211, могут представлять собой баллоны, трубки, барабаны под давлением или связки баллонов. Эта затруднительная ситуация возникла по следующим причинам:

не разработаны положения о конструкции системы коллектора;

требования в отношении испытаний установлены только для элементов, но не для остального оборудования;

не проведено четкого различия между транспортными средствами-батареями и автоцистернами.

С помощью внесения поправки в определение термина "цистерна", содержащееся в маргинальном номере 10 014, уточняется, что требования в отношении испытаний транспортных средств-батарей, элементы которых представляют собой сосуды, предусмотренные в маргинальном номере 2211 (1), (2), (3) или (5), должны соответствовать правилам, применимым к этим сосудам. Такой вывод является логичным, целесообразным и обоснованным с точки зрения безопасности.

Элементы транспортного средства-батареи и их оборудование фактически проверяются на герметичность при каждом наполнении. При наличии утечки транспортное средство-батарея не допускается к перевозке, и поэтому проведение дополнительного официального испытания на герметичность под наблюдением какого-либо органа по испытаниям и сертификации не имеет смысла и признано излишним.

Кроме того, отсутствовали положения о переходном периоде, что является явным упущением. Необходимо предусмотреть, что транспортные средства-батареи, поступившие в эксплуатацию до 1 января 1997 года, могут по-прежнему эксплуатироваться в течение достаточно длительного периода, который позволил бы привести их в соответствие с новыми положениями ДОПОГ.

2. Предложения

В маргинальный номер 10 605 включить новый пункт следующего содержания:

Транспортные средства-батареи, впервые зарегистрированные до 1 июля 1997 года, но не отвечающие предписаниям добавления В.2, маргинальные номера 220 510-220 517, могут продолжать эксплуатироваться до 31 декабря 2004 года.

В маргинальном номере 10 014 в определении термина "цистерна" после слов "транспортного средства-батареи" включить следующее предложение:

Данное определение цистерны не включает отдельные сосуды, предусмотренные в маргинальном номере 2211 (1), (2), (3) и (5), а также их комплекты.

В маргинальном номере 211 230 перед существующим пунктом включить следующие новые пункты:

Трубопроводы конструируются, изготавливаются и устанавливаются таким образом, чтобы избежать повреждения от температурного расширения и сжатия, ударов и вибрации. Все трубопроводы должны быть изготовлены из подходящего металлического материала. Везде, где это возможно, для соединения труб следует использовать сварку.

Медные трубы должны быть спаяны или иметь столь же прочное металлическое соединение. Температура плавления припоя должна быть не ниже 525°C. Такие соединения не должны снижать прочности трубопроводов, что может случиться при нарезании резьбы.

За исключением ацетилена, напряжение σ в системе коллектора при испытательном давлении на сосуды не должно превышать 75% гарантированного значения предела текучести материала. Необходимая толщина стенок в системе коллектора транспортных средств-батарей для 1001 ацетилена рассчитывается в соответствии с установившейся практикой.

В маргинальном номере 211 255 изменить третий пункт следующим образом:

- (3) транспортные средства-батареи, состоящие из сосудов, определенных в маргинальном номере 2211 (1), (2) и (3), и баллонов в связках, определенных в маргинальном номере 2211 (5), и их оборудование должны проходить периодическую проверку в соответствии с маргинальным номером 2217.

В маргинальном номере 211 258 существующий текст заменить следующим текстом:

В отступление от маргинального номера 211 152, в случае транспортных средств-батарей, предназначенных для перевозки газов, предусмотренных в пунктах 1^o, 2^o или 4^o, промежуточного испытания на герметичность не требуется.

В маргинальном номере 211 215 после существующего пункта включить новый пункт следующего содержания:

Отверстие(я) для наполнения должны закрываться крышками. Герметичность затворов и оборудования должна проверяться грузоотправителем после наполнения транспортного средства-батареи.
